

GESELLSCHAFT FÜR RECHTSVERGLEICHUNG



SOCIÉTÉ
DE LÉGISLATION
COMPARÉE

12. Deutsch-französisches Juristentreffen 12èmes Journées franco-allemandes de droit comparé

Potsdam, 11. und 12. November 2016

Sicherheit und Freiheit / Sécurité et Liberté

Universität Potsdam Campus Griebnitzsee

Tagungsorganisation / Comité d'organisation

Prof. Dr. Götz Schulze (Universität Potsdam), Prof. Timothée Paris (Société de législation comparée),
Prof. Dr. Peter Jung (Gesellschaft für Rechtsvergleichung)

Programm / Programmes

Donnerstag, 10. November / Jeudi, 10 novembre

Ab 20.00 Uhr: Empfang der Teilnehmer / Accueil des participants, Restaurant Piazza Toskana,
Rudolf-Breitscheidstr. 177, D-14482 Potsdam

Freitag, 11. November / Vendredi, 11 novembre (Campus III Griebnitzsee – Gebäude 6 – Hörsaal H.01)

9.30 Uhr: 1. Arbeitssitzung: Privatrecht / 1^{ère} séance de travail : Droit privé

Leitung / Président de séance : Prof. Dr. Dominique Hascher, Conseiller à la Cour de cassation

*Privatisierung von Polizeiaufgaben aus privat- und öffentlich-rechtlicher Sicht / Regards croisés droit
administratif-droit privé : la privatisation des tâches de police*

Referenten / Rapporteurs :

Prof. Dr. Götz Schulze, RiOLG, Universität Potsdam

Prof. Jean-François Lafaix, Université de Lorraine à Nancy

11.00 Uhr: Kaffeepause / Pause de café

11.30 Uhr: 2. Arbeitssitzung: Unternehmensrecht / 2^{ème} séance de travail : Droit de l'entreprise

Leitung / Président de séance : Prof. Dr. Peter Jung, Universität Basel

Transparenz im Gesellschaftsrecht / Transparence en droit des sociétés

Referenten / Rapporteurs :

Prof. Dr. Tilmann Bezenberger, Universität Potsdam

Maître Dr. iur. utr. Christoph Maurer, LL.M., LL.M., Rechtsanwalt, solicitor et avocat, associé
gérant du Cabinet Pinsent Masons France

13.00 Uhr: Mittagessen / Déjeuner (Mensa / Restaurant universitaire)

14.30 Uhr: 3. Arbeitssitzung: Strafrecht / 3^{ème} séance de travail : Droit pénal

Leitung / Président de séance : n. n.

Die neuen strafrechtlichen Möglichkeiten im Kampf gegen den Terrorismus / Le nouvel arsenal de dispositions pénales consacrées à la lutte contre le terrorisme

Referenten / Rapporteurs :

Prof. Dr. Renaud Salomon, Premier vice président au tribunal de grande instance de Paris,
Professeur à l'Université de Paris Dauphine
Dr. Charlotte Schmitt-Leonardy, Universität Frankfurt/M.

16.00 Uhr: Kaffeepause / Pause de café

16.30 Uhr: Podiumsdiskussion: Die deutsch-französische Zusammenarbeit in der Terrorismusbekämpfung / Table ronde : La coopération franco-allemande dans la lutte anti-terroriste

Leitung / Président : Prof. Dr. Timothée Paris, Maître des requêtes au Conseil d'État

Teilnehmer / Participants :

Prof. Dr. Dieter Kugelmann, Landesbeauftragter für den Datenschutz und die Informationsfreiheit Rheinland-Pfalz und Professor für Polizeirecht an der Deutschen Hochschule der Polizei in Münster
Michel Felkay, Attaché für Innere Sicherheit bei der französischen Botschaft in Berlin

18.30 Uhr: Fahrt zum Abendessen nach Berlin / Excursion avec dîner à Berlin

Samstag, 12. November / Samedi, 12 novembre
(Campus III Griebnitzsee – Gebäude 6 – Hörsaal H.01)

9.00 Uhr: 5. Arbeitssitzung: Staatsrecht / 4^{ème} séance de travail : Droit constitutionnel

Leitung / Président de séance : Prof. Dr. Uwe Kischel, Universität Greifswald

Datenschutz und Terrorbekämpfung / Protection de données et lutte contre le terrorisme

Referenten / Rapporteurs :

Dr. Nikolaus Marsch, DIAP (ENA), Universität Freiburg/Br.
Caroline Grossholz, Magistrat administratif, Chargée d'enseignement à l'Université de Paris I – Panthéon Sorbonne

10.30 Uhr: Kaffeepause / Pause de café

11.00 Uhr: 6. Arbeitssitzung: Verwaltungsrecht / 5^{ème} séance de travail : Droit administratif

Leitung / Président de séance : Prof. Dr. Dres. h.c. Jürgen Schwarze, Universität Freiburg/Br.

Die Überwachung des öffentlichen Raums / La surveillance de l'espace public

Referent / Rapporteur :

Prof. Dr. Dieter Kugelmann, Landesbeauftragter für den Datenschutz und die Informationsfreiheit Rheinland-Pfalz und Professor für Polizeirecht an der Deutschen Hochschule der Polizei in Münster

ab 12.30 Uhr: Mittagessen / Déjeuner (Restaurant «Alte Mühle» im Parc Sanssouci)

Anmeldung / Inscription

E-Mail: ulrike.ising@uni-potsdam.de

Postanschrift:

Universität Potsdam – Juristische Fakultät

Ulrike Ising

August-Bebel-Straße 89

14482 Potsdam